

CASCADE™

SERIES

Infinity®

SYSTÈMES D'ENCEINTES CASCADE™

Mode d'emploi

Modèle Five

Modèle Seven

Modèle Nine

Modèle Three V

Modèle Three C



SÉRIE CASCADE™

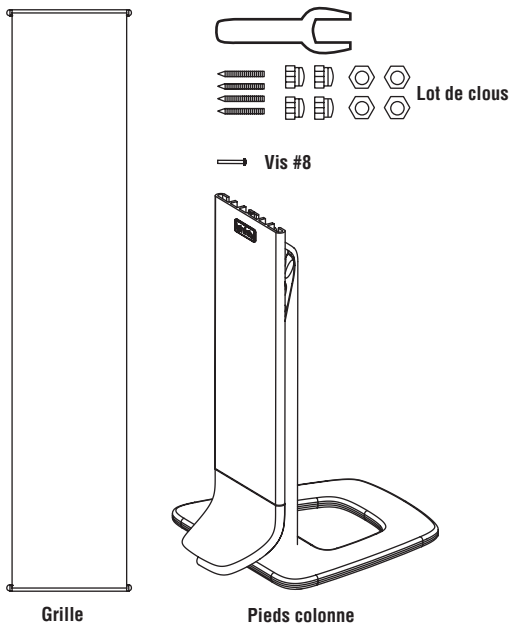
La série d'enceintes Cascade d'Infinity poursuit l'engagement de la marque pour affiner la reproduction du son. Notre technologie Maximum Radiating Surface™ (MRS™) en cours de brevet, nos haut-parleurs brevetés Ceramic Metal Matrix Diaphragm (CMMD®), nos filtres de répartition haute précision, nos ébénisteries ultra rigide, ainsi que notre guide d'onde Constant Acoustic Impedance™ (CAI™) nouvellement conçu et en cours de brevet, se combinent pour délivrer des performances sans compromis dans n'importe quel système de cinéma à domicile stéréo ou multicanaux. En plus, les enceintes de la série Cascade sont magnétiquement blindées pour une installation en toute sécurité à proximité d'un téléviseur.

DÉBALLAGE DES ENCEINTES

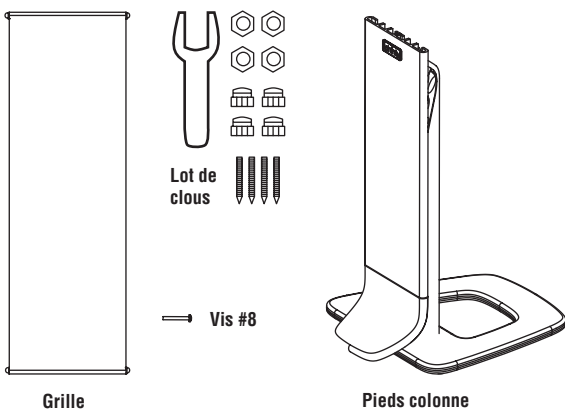
Si vous soupçonnez des dommages occasionnés pendant le transport, signalez-le immédiatement à votre revendeur. Conservez le carton et les matériaux d'emballage pour une future utilisation.

CONTENU DU PAQUET

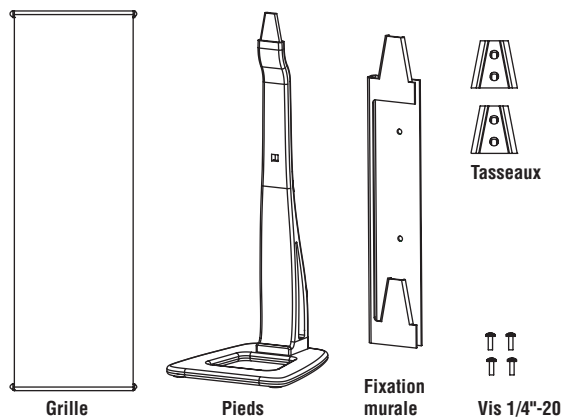
Modèle Nine



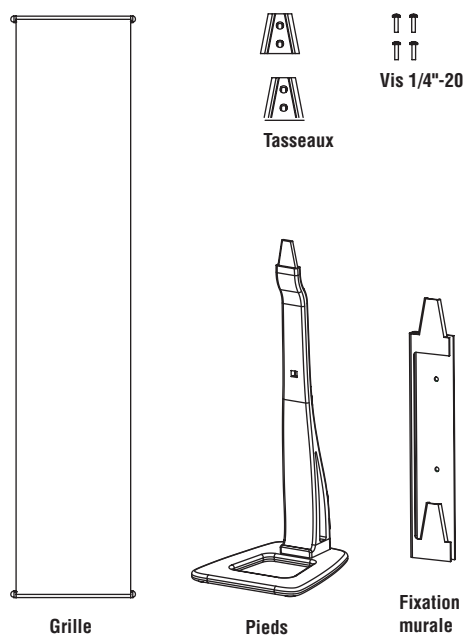
Modèle Seven



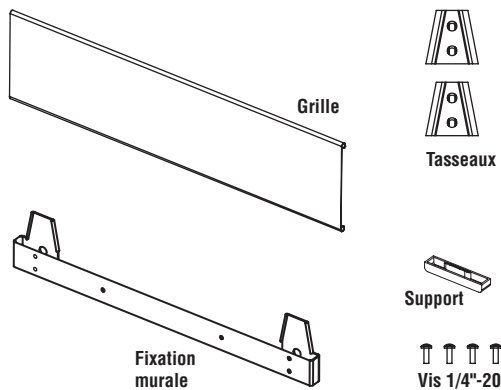
Modèle Five



Modèle Three V



Modèle Three C



INSTALLATION

Stéréo

Avant de décider où placer vos enceintes Cascade, inspectez votre pièce et réfléchissez au positionnement tout en gardant à l'esprit les points suivants et en utilisant comme guide la Figure 1.

- Pour de meilleurs résultats, placez les enceintes éloignées de 1,5 m – 2,5 m.
- Positionnez chaque enceinte de façon à ce que le tweeter soit approximativement au niveau de l'oreille.
- En général, la sortie des graves augmentera si l'enceinte est placée près d'un mur ou d'un angle.
- Consultez la section « Cinéma à domicile » si vous comptez aussi utiliser les enceintes pour la reproduction de cinéma à domicile.

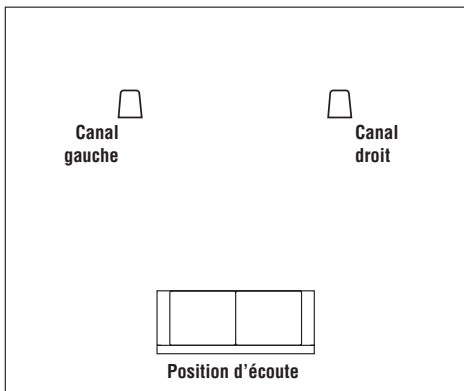


Figure 1. Faites des essais de placement d'enceintes pour obtenir la meilleure image stéréo et le meilleur niveau de graves dans votre pièce.

Cinéma à domicile

Pour l'utilisation du canal avant, placez une enceinte sur la gauche et l'autre sur la droite, de chaque côté de votre téléviseur. Puisque les enceintes sont magnétiquement blindées, vous pouvez les placer près du téléviseur sans vous inquiéter de la distorsion du champ magnétique de l'image du téléviseur.

Pour l'utilisation du canal surround, placez les enceintes sur des étagères ou sur des socles le long de la position d'écoute. Le positionnement final dépend de l'acoustique de la pièce, de l'espace disponible et de vos choix d'écoute (Figures 2 et 3).

Pour les configurations à 6 ou 7 canaux, placez le(s) canal(aux) arrière(s) derrière la position d'écoute, comme illustré sur les Figures 2 et 3.

REMARQUE : un subwoofer alimenté d'Infinity ajoutera de l'impact et du réalisme à la musique autant qu'aux bandes-son. Contactez votre revendeur Infinity pour connaître les recommandations sur les modèles de subwoofer pour votre application.

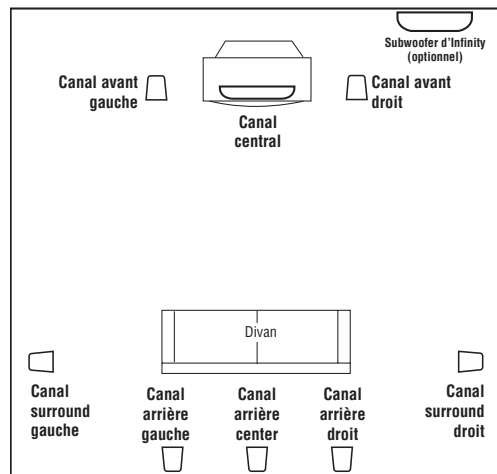


Figure 2. Cette vue de dessus montre une disposition classique de cinéma à domicile. Les canaux arrière gauche/droit correspondent à un système à 7 canaux. Le canal arrière central correspond à un système à 6 canaux.

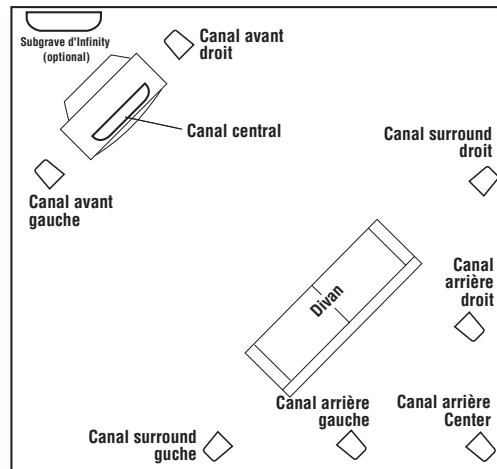


Figure 3. Cette figure représente un agencement alternatif, qui peut être plus adapté pour certaines pièces. Les canaux arrière gauche/droit correspondent à un système à 7 canaux. Le canal arrière central correspond à un système à 6 canaux.

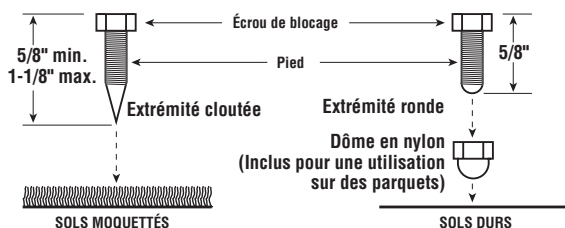
ASSEMBLAGE

Il est fortement recommandé que deux personnes effectuent l'assemblage des enceintes afin de minimiser le risque de dommage ou de blessure.

Installation des pieds cloutés (modèle Nine et modèle Seven)

1. Ouvrez le lot de clous et localisez les éléments suivants : pieds (avec extrémités cloutées/rondes), quatre écrous de blocage, quatre dômes en nylon et une clé.
2. Couchez chaque socle sur son flan et trouvez les quatre trous percés sur le fond du socle.
3. Pour les moquettes, vissez l'extrémité ronde d'un pied dans chaque trou et vissez complètement un écrou sur chaque. Pour les sols à surface dure, vissez l'extrémité cloutée dans chaque trou et laissez l'extrémité ronde exposée.
4. Retournez prudemment chaque socle verticalement pour l'asseoir sur ses pieds.
5. Si besoin, ajustez les pieds afin que chaque enceinte soit de niveau et resserrez alors chaque écrou avec la clé fournie. Pour protéger les surfaces dures (par exemple les parquets), enfiler un dôme de nylon sur chaque extrémité ronde.

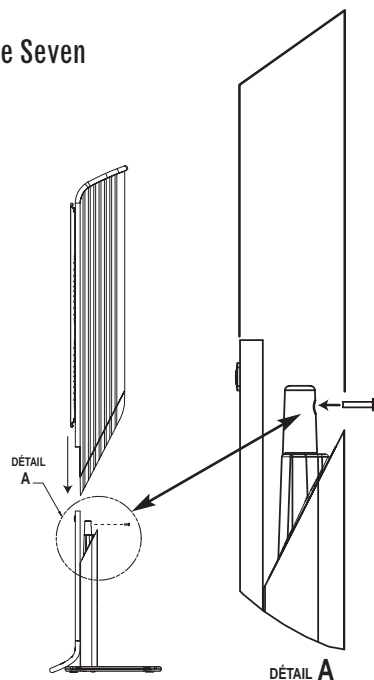
Remarque : les pieds cloutés doivent être enfoncés totalement dans les trous du socle pour assurer la stabilité de l'ensemble.



Cette vue en coupe décrit comment installer les clous dans le fond des modèles Cascade Nine et Seven.

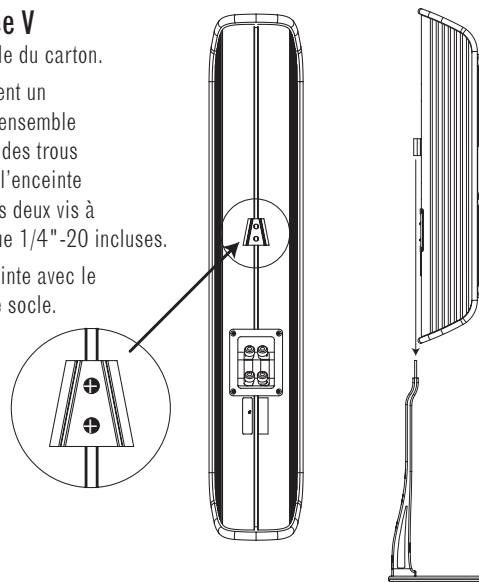
Modèle Nine et modèle Seven

1. Retirez le socle du carton.
2. Glissez l'enceinte sur le socle, en vous assurant d'aligner les montants avec la cavité de la borne du récepteur.
3. Insérez une vis à tête cylindrique #8 à l'arrière de l'enceinte pour fixer le socle.



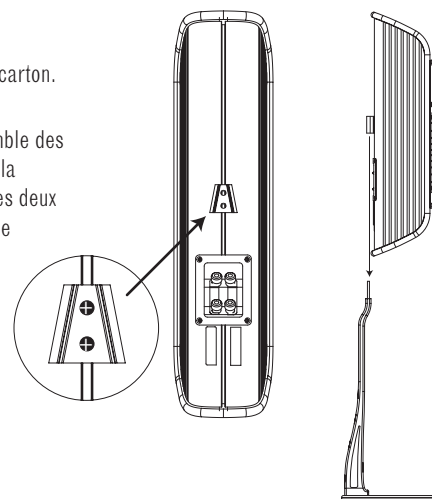
Modèle Three V

1. Retirez le socle du carton.
2. Fixez solidement un tasseau sur l'ensemble intermédiaire des trous à l'arrière de l'enceinte en utilisant les deux vis à tête cylindrique 1/4"-20 incluses.
3. Glissez l'enceinte avec le tasseau sur le socle.



Modèle Five

1. Retirez le socle du carton.
2. Fixez solidement un tasseau sur l'ensemble des trous au-dessus de la borne en utilisant les deux vis à tête cylindrique 1/4"-20 incluses.
3. Glissez l'enceinte avec le tasseau sur le socle.

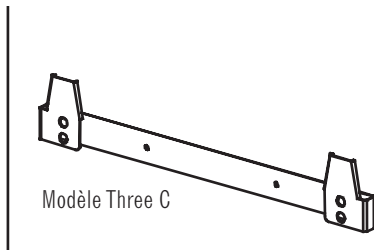


MONTAGE MURAL

REMARQUE : le client est responsable de la sélection et de l'utilisation correcte du matériel de montage (disponible dans les magasins d'équipement) qui assurera un montage mural correct et sûr des enceintes.

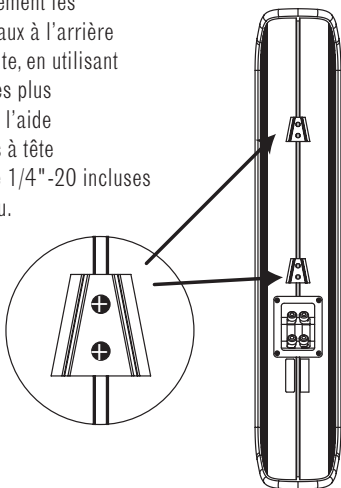
Modèle Three V, modèle Three C, modèle Five

1. Fixez la fixation murale à l'emplacement désiré sur le mur.

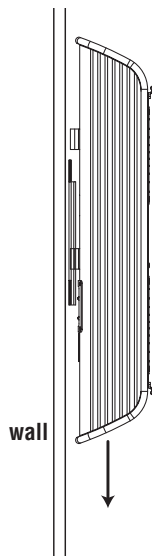


Modèle Five
Modèle Three V

2. Fixez solidement les deux tasseaux à l'arrière de l'enceinte, en utilisant les trous les plus éloignés, à l'aide de deux vis à tête cylindrique 1/4" -20 incluses par tasseau.

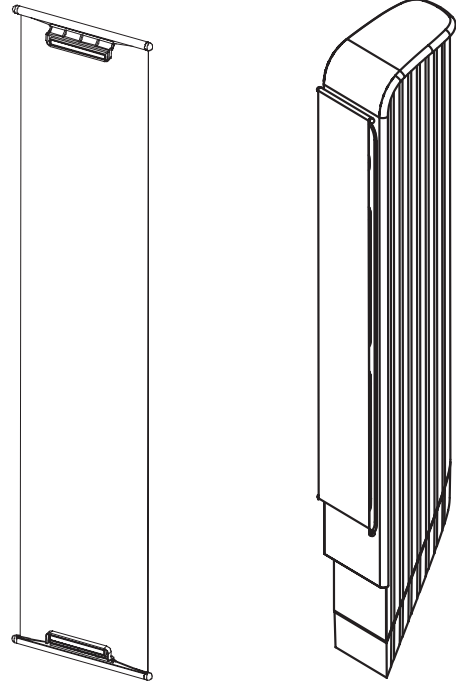


3. Glissez prudemment les tasseaux à l'arrière des enceintes sur les onglets de la fixation murale.



Fixation des grilles

Les enceintes Cascade utilisent une grille unique sans châssis. Chaque extrémité de l'habillage de la grille contient un aimant. Enroulez simplement l'aimant derrière l'habillage de la grille, placez une extrémité de la grille juste au-dessus du tweeter et tirez alors doucement la grille tendue, en fixant l'autre extrémité de la grille juste en-dessous du woofer.



CÂBLAGE DU SYSTÈME

IMPORTANT : assurez-vous que tous les équipements sont hors tension avant d'effectuer une quelconque connexion.

Pour les connexions d'enceinte, utilisez du câble d'enceinte de grande qualité avec codage de polarité. Le côté strié du câble ou avec un autre codage est généralement considéré de polarité positive (c'est-à-dire +).

REMARQUE : si vous le désirez, consultez votre revendeur Infinity local pour en savoir plus sur les câbles d'enceinte et les options de connexion.

Pour vous assurer d'une polarité correcte, connectez chaque borne + à l'arrière de l'amplificateur ou du récepteur à la borne + (rouge) de chaque enceinte, comme illustré sur la figure 4. Connectez les bornes - (noires) de la même manière.

Consultez les modes d'emploi fournis avec votre amplificateur ou récepteur et votre téléviseur pour vérifier les procédures de connexion.

IMPORTANT : n'inversez pas les polarités (c'est-à-dire + vers - ou - vers +) quand vous effectuez les connexions. Agir ainsi provoquerait une image pauvre et diminuerait la réponse des graves.

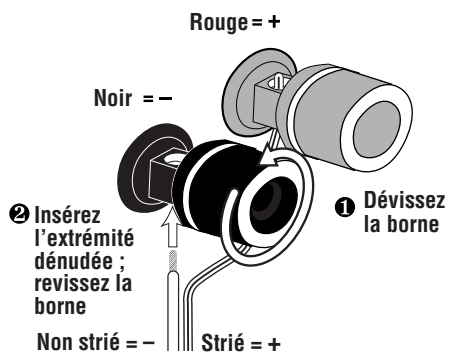


Figure 4. Ce schéma indique comment connecter les câbles dénudés aux bornes.

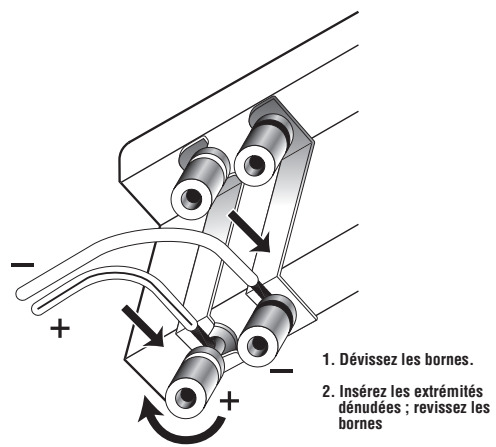


Figure 5. Ce schéma indique comment connecter les câbles dénudés aux bornes. Des fiches bananes peuvent aussi être insérées directement à l'arrière du connecteur.

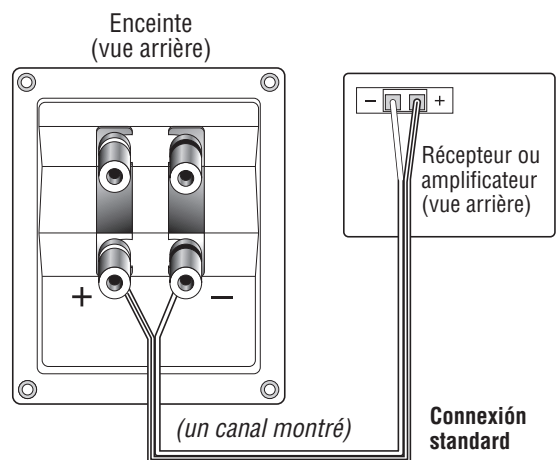


Figure 6. Le schéma de câblage indique les connexions de polarité pour un canal d'un système stéréo ou de cinéma à domicile.

DOUBLE CÂBLAGE

Le panneau de connexion extérieur et filtres de séparation interne des enceintes Cascade sont conçus afin que les ensembles séparés des câbles d'enceinte puissent être fixés aux parties du transducteur basse fréquence et du transducteur à médium/haute fréquence de ce filtre des voies. Ce système s'appelle le double câblage. Le double câblage peut fournir plusieurs avantages sonores et beaucoup plus de souplesse dans la sélection de l'amplificateur de puissance.

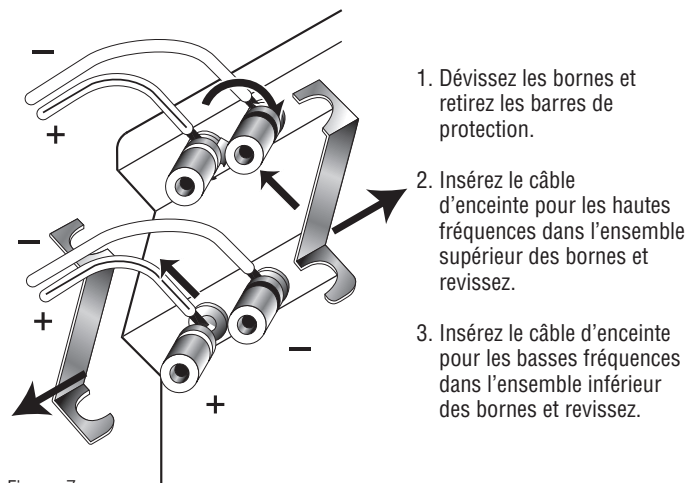


Figure 7.

Amplificateur stéréo unique

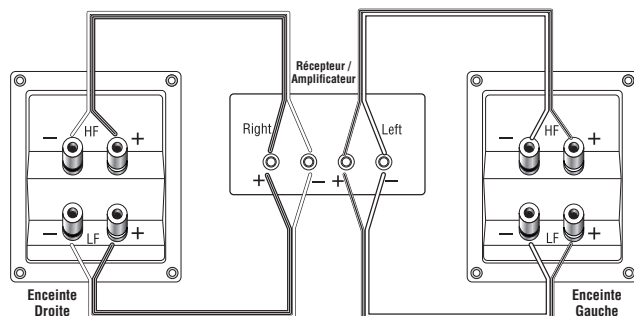


Figure 8.

Double amplificateur stéréo

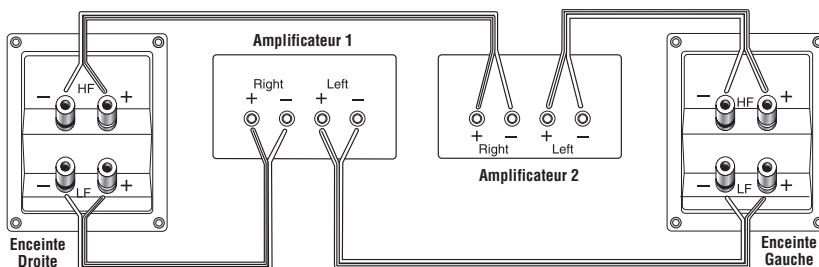


Figure 9.

DERNIERS RÉGLAGES

Vérifiez les enceintes pour la lecture, tout d'abord en réglant le contrôle de volume du système à un niveau minimum, puis en mettant votre système audio sous tension. Lisez une piste musicale ou un extrait vidéo favori et augmentez le contrôle de volume du système à un niveau confortable.

REMARQUE : vous devriez entendre une reproduction audio équilibrée sur tout le spectre de fréquence. Sinon, vérifiez toutes les connexions de câblage ou consultez le revendeur agréé Infinity chez qui vous avez acheté le système.

La quantité des graves que vous entendez et la qualité de l'image stéréo sont affectées par un ensemble de facteurs divers, incluant la taille de la pièce et sa forme, les matériaux utilisés pour la construction de la pièce, la position de l'auditeur relative aux enceintes et la position des enceintes dans la pièce.

Écoutez une variété de sélections musicales et notez le niveau de graves. S'il existe trop de graves, écartez les enceintes du voisinage des murs. Inversement, si vous placez les enceintes près des murs, la sortie de graves sera augmentée.

Les surfaces de réflexions voisines peuvent affecter défavorablement la qualité de l'image stéréo. Si cela arrive, essayez de déplacer légèrement les enceintes en les approchant ou en les éloignant de la position d'écoute jusqu'à l'obtention de l'effet optimal.

ENTRETIEN DE VOTRE SYSTÈME D'ENCEINTES

Chaque caisson de la série Cascade possède une finition qui ne nécessite pas d'entretien. Si besoin, utilisez un chiffon doux pour retirer les traces de doigts ou la poussière du caisson.

REMARQUE : n'utilisez aucun produit de nettoyage ou de cirage sur le caisson ou la grille.

Si un problème surgit, assurez-vous que toutes les connexions soient correctement faites et propres. Si un problème existe sur une enceinte, inversez les câbles de connexion entre la gauche et la droite du système. Si le problème persiste dans la même enceinte, alors la panne provient de cette enceinte. Si le problème survient dans l'enceinte opposée, la panne provient d'un autre composant ou d'un câble. Dans le cas où votre enceinte Cascade nécessite malgré tout une réparation, contactez votre revendeur ou distributeur agréé Infinity local, ou rendez-vous sur le site www.infinitysystems.com pour localiser un service après-vente près de chez vous.

IMPORTANT : veuillez fixer votre facture à ce manuel et conservez-les dans un endroit sûr. Dans le cas où votre enceinte Infinity nécessite un service de garantie, vous aurez besoin de fournir votre facture.

CARACTÉRISTIQUES

	Modèle Nine	Modèle Seven	Modèle Five
Réponse de fréquence :	80 Hz – 20 kHz (± 3 dB) 40 kHz (–6 dB)	100 Hz – 20 kHz (± 3 dB) 40 kHz (–6 dB)	100 Hz – 20 kHz (± 3 dB) 40 kHz (–6 dB)
Puissance d'amplification recommandée :	10 – 150 watts	10 – 100 watts	10 – 150 watts
Sensibilité : (2.83V à 1 mètre)	87 dB	85 dB	85 dB
Impédance nominale :	8 ohms	8 ohms	8 ohms
Fréquence de filtrage :	1 500 Hz; 24 dB/octave	1 800 Hz; 24 dB/octave	1 800 Hz; 12 dB/octave
Haut-parleur(s) médiums/graves :	Double CMMD®, 197 mm x 85 mm magnétiquement blindé	CMMD®, 197 mm x 85 mm magnétiquement blindé	CMMD®, 197 mm x 85 mm magnétiquement blindé
Haut-parleur haute fréquence :	CMMD, 1" (25 mm) magnétiquement blindé	CMMD, 1" (25 mm) magnétiquement blindé	CMMD, 1" (25 mm) magnétiquement blindé
Dimensions (H x L x P) : (grille comprise)	1194 mm x 267 mm x 292 mm	1194 mm x 267 mm x 292 mm	572 mm x 140 mm x 140 mm, encastré 768 mm x 197 mm x 216 mm, sur socle inclus
Poids :	12,8 kg	11,2 kg	6,1 kg, encastré 9,3 kg, sur socle inclus
	Modèle Three V	Modèle Three C	
Réponse de fréquence :	80 Hz – 20 kHz (± 3 dB) 40 kHz (–6 dB)	80 Hz – 20 kHz (± 3 dB) 40 kHz (–6 dB)	
Puissance d'amplification recommandée :	10 – 150 watts	10 – 150 watts	
Sensibilité : (2.83V à 1 mètre)	87 dB	87 dB	
Impédance nominale :	8 ohms	8 ohms	
Fréquence de filtrage :	1 500 Hz; 24 dB/octave	1 500 kHz; 24 dB/octave	
Haut-parleur(s) médiums/graves :	Double CMMD®, 197 mm x 85 mm magnétiquement blindé	Double CMMD®, 197 mm x 85 mm magnétiquement blindé	
Haut-parleur haute fréquence :	CMMD, 1" (25 mm) magnétiquement blindé	CMMD, 1" (25 mm) magnétiquement blindé	
Dimensions (H x L x P) : (grille comprise)	762 mm x 140 mm x 140 mm, encastré 930 mm x 197 mm x 216 mm, sur socle inclus	140 mm x 781 mm x 152 mm	
Poids :	8,2 kg, encastré 11,8 kg, sur socle inclus	8,2 kg	

Infinity s'efforce continuellement d'actualiser et d'améliorer ses produits existants, ainsi que d'en créer de nouveaux. Les caractéristiques et les détails de fabrication dans cette publication Infinity et les publications apparentées sont par conséquent sujets à modification sans préavis.



TECHNOLOGY • PERFORMANCE • DESIGN

©2005 Harman International Industries, Incorporated. Tous droits réservés.
Infinity Systems, 250 Crossways Park Drive, Woodbury, NY 11797 USA 516.674.4INF (4463) (USA seulement) www.infinitysystems.com
Infinity, Harman International et CMMD (brevets N° 6 327 372 et 6 404 897) sont des marques de fabrique de Harman International Industries, Incorporated, enregistrées aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
Cascade, Maximum Radiating Surface et Constant Acoustic Impedance (brevet en cours) sont des marques de fabrique de Harman International Industries, Incorporated.
Pièce N° 819001082001 8/05

H A Harman International® Company

Déclaration de conformité



Nous, Harman Consumer Group International
2, route de Tours
72500 Château du Loir
France

déclarons sous notre propre responsabilité que les
produits décrits dans ce mode d'emploi sont
conformes aux normes techniques :

EN 61000-6-3:2001
EN 61000-6-1:2001

Laurent Rault
Harman Consumer Group International
Château du Loir, France 8/05